

Corinne François-Denève



Écrire : corinne.francois@ube.fr

Bureau 244

Laboratoire : CPTC

[Fiche de chercheur](#)

Parcours

École Normale Supérieure, rue d'Ulm (1994-2000) ; Licences de lettres modernes, d'anglais (Sorbonne, 1993), de langues scandinaves (Sorbonne, 2001) ; maitrises de lettres et d'anglais (Sorbonne, 1994); DEAs de Littérature comparée (Sorbonne, 1997), de FLE (Sorbonne nouvelle, 2001) ; agrégation de Lettres Modernes (1996) ; Doctorat de Littérature comparée (Sorbonne, 2004), Habilitation à diriger des recherches (Littérature comparée, Université de Rouen, 2021)

Lectrice à l'université de Stockholm (1996-1997) et à l'Université de Cambridge (Peterhouse et King's College) (1997-1998)

Boursière de la Fondation Thiers (2003-2004), chercheuse postdoctorale à l'Université de Liverpool (2006-2008)

TZR Académie de Versailles (2005-2006), PRAG à la Sorbonne Nouvelle (2008-2009), MCF à l'UVSQ (littérature française/FLE) 2009-2017, MCF à l'UB (littérature comparée) 2017-2022, PU à l'UHA (littérature comparée) 2022-2024, Professeure de Littérature française XX-XXI à l'UBE depuis 2024

Thèse

Doctorat de Littérature Générale et Comparée (jury : Monique Dubar, Guy Ducrey, Yves Chevrel (directeur) et Jacques Noiray) : « les « romans de l'actrice » 1880-1916 (domaines français, anglo-saxon et germanique) », Université de Paris-IV Sorbonne, 2004

HDR

Habilitation à diriger les recherches en littérature comparée (Jury : Florence Fix (garante), Sylvain Ledda (président), Hélène Laplace-Claverie, Muriel Plana, Pascal Ory) « Narratifs, invisibles et *personae* » ; inédit : *La Lioncelle et l'Ensorcelée*, Université de Rouen Normandie, 2021

Ouvrages récents

Traductions :

Le Gant de Bjørnstjerne Bjørnson, préface et traduction des deux versions de la pièce par Corinne François-Denève, L'avant-scène théâtre, collection « Quatre-Vents classique », 2023 (norvégien).

L'Ensorcelée de Victoria Benedictsson et La Lioncelle de Frida Stéenhoff, traduction et appareil critique de Corinne François-Denève, Classiques Garnier, collection « Littérature du monde », 2022 (suédois).

Théâtre complet d'Anne Charlotte Leffler, introduction, traduction et appareil critique de Corinne François-Denève, Classiques Garnier, collection « Littérature du monde », 2016 (suédois).

Sauvé, d'Alfhild Agrell, préface et traduction de Corinne François-Denève, L'avant-scène théâtre, collection « Quatre-Vents classique », 2016 (suédois).

La Comédienne d'Anne Charlotte Leffler, suivi de *La Juliette* de Roméo de Victoria Benedictsson, dossier et traductions de Corinne François-Denève, L'avant- scène théâtre, numéro double 1382-1383, mai 2015 (suédois).

Collectifs

En préparation, co-édition avec Florence Thérond : *Sissi et nous, nouvelles mythologies*.

Gérard Philipe et Maria Casarès, les enfants du siècle, co-édition avec Arnaud Duprat de Montero et Virginie Dumanoir, Dijon, eud, novembre 2025.

Vivien Leigh, « I'm not a film star, I'm an actress », co-édition avec Arnaud Duprat de Montero, Dijon, eud, 2023.

La Reine Christine et ses fictions, co-édition avec Florence Fix, Dijon, eud, 2022.

Directions de numéros de revue en ligne

« Tubes en scène : L'irruption du tube sur les scènes théâtrales contemporaines », co-édition avec Agnès Curel et Floriane Toussaint, numéro spécial de *théâtre*, Chantier #9, janvier 2025, <https://www.theatre.com>

« La Revanche de Galatée », co-édité avec Eva Belgherbi et Florence Fix, Publications numériques du CÉRÉDI, janvier 2025, <https://ceredi.hypotheses.org/9976>

Dossier L'autobiographique sur scène, coordonné avec Florence Fix, pour *Skénographie*, n°8, PUFC, automne 23.

« Jouer Marilyn », co-édité avec Florence Fix, Dijon, Revue d'études culturelles, n°9, septembre 2022.

Thématiques de recherche

- Littérature française XIX^e-XXI^e, études théâtrales, études actorales, figure de la comédienne, théâtre scandinave du XIX^e, matrimoine, invisibles, traduction, recherche-création

Exemples de sujets supervisés en Master

- « Lise Deharme : le conte de fées pour adultes » ; « Consuelo de Saint-Exupéry, la femme invisible » « Désinvisibiliser Georges De Peyrebrune »
- « Le corps féminin chez Chantal Akerman, Agnès Varda et Nelly Kaplan » (co-direction avec Laurence Giavarini)
- « L'image de Russie dans l'œuvre autobiographique de Romain Gary et Irène Némirovsky »,
- « Construction du mythe de la folie créatrice chez Alejandra Pizarnik et Unica Zürn »

- « La résurgence de la figure de la Lorelei dans la poésie européenne des lendemains de la Seconde guerre mondiale », « Anormalité et dérèglement dans la prose féminine des années « folles » : Hilda Doolittle, Mireille Havet, Emmy Hennings »
- « La représentation du dramaturge au théâtre : *Edmond d'Alexis Michalik*, *Bingo* d'Edward Bond, *Embrasser les ombres* de Lars Noren »

Activités intellectuelles et culturelles

- Critique de théâtre (*Un fauteuil pour l'orchestre*), membre du syndicat de la critique, traductrice (suédois, norvégien), dramaturge, autrice, présidente de la Cie Benoit Lepecq et de la Cie Freya et ses chattes